



Sisukord

- I EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik

MÄÄRUSED

Komisjoni määrus (EÜ) nr 588/2009, 8. juuli 2009, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril	1
Komisjoni määrus (EÜ) nr 589/2009, 8. juuli 2009, millega kehtestatakse jaotuskoefitsient ajavahe- mikus 29. juuni kuni 3. juuli 2009 taotletud impordilitsentside väljaandmise kohta suhkru- sektori toodete jaoks tariifikvootide ja sooduslepingute alusel	3
Komisjoni määrus (EÜ) nr 590/2009, 8. juuli 2009, millega määratakse kindlaks jaotuskoefitsient impordilitsentside taotlustele, mis on esitatud alates 26. juuni 2009 kuni 3. juuli 2009 määrusega (EÜ) nr 1067/2008 muu kui kõrge kvaliteediga pehmele nisule avatud ühenduse tariifikvootide raames III alamkvoodi all	8
Komisjoni määrus (EÜ) nr 591/2009, 8. juuli 2009, millega määratakse kindlaks jaotuskoefitsient impordilitsentsitaotlustele, mis on esitatud ajavahemikul 26. juuni kuni 3. juuli 2009 määrusega (EÜ) nr 969/2006 maisile avatud ühenduse tariifikvoodi raames	9
Komisjoni määrus (EÜ) nr 592/2009, 8. juuli 2009, millega muudetakse teatavate suhkru- sektori toodete suhtes 2008/2009. turustusaastaks määrusega (EÜ) nr 945/2008 kehtestatud tüüpilisi hindu ja täiendavaid impordimakse	10

- ★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 593/2009, 8. juuli 2009, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 43/2009 seoses loeteluga laevadest, mis tegelevad ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi Atlandi ookeani põhjaosas 12
 - ★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 594/2009, 8. juuli 2009, teatavate kaupade klassifitseerimise kohta kombineeritud nomenklatuuris 14
-

II EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik

OTSUSED

Nõukogu

2009/528/EÜ, Euratom:

- ★ Nõukogu otsus, 3. juuli 2009, millega nimetatakse ametisse Euroopa Ühenduste Komisjoni uus liige 16

Komisjon

2009/529/EÜ:

- ★ Komisjoni otsus, 8. juuli 2009, millega muudetakse otsust 2008/820/EÜ seoses nõukogu määruse (EÜ) nr 1528/2007 II lisas sätestatud päritolureeglitest tehtava ajutise erandi kehtivuse pikendamise, et võtta arvesse Svaasimaa eriolukorda seoses kedratud põhimiklõngaga (teatavaks tehtud numbri K(2009) 5310 all) 17

2009/530/EÜ:

- ★ Komisjoni otsus, 8. juuli 2009, millega muudetakse otsust 2007/716/EÜ seoses teatavate Bulgaaria liha- ja piimasektori ettevõtetega (teatavaks tehtud numbri K(2009) 5335 all) ⁽¹⁾ 19



⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

I

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik)

MÄÄRUSED

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 588/2009,

8. juuli 2009,

millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus),⁽¹⁾

võttes arvesse komisjoni 21. detsembri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1580/2007, millega kehtestatakse nõukogu määruste (EÜ) nr 2200/96, (EÜ) nr 2201/96 ja (EÜ) nr 1182/2007 rakenduseeskirjad puu- ja köögiviljasektoris,⁽²⁾ eriti selle artikli 138 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

Määruses (EÜ) nr 1580/2007 on sätestatud vastavalt mitme-poolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vooru tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon kindlad impordiväärtused kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XV lisa A osas osutatud toodete ja ajavahemike puhul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks määruse (EÜ) nr 1580/2007 artikliga 138 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 9. juulil 2009.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 8. juuli 2009

Komisjoni nimel

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 350, 31.12.2007, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(EUR/100 kg)

CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	MK	45,7
	TR	44,0
	ZZ	44,9
0707 00 05	TR	108,0
	ZZ	108,0
0709 90 70	TR	98,8
	ZZ	98,8
0805 50 10	AR	49,8
	MK	25,1
	TR	41,9
	ZA	64,1
	ZZ	45,2
0808 10 80	AR	88,0
	BR	73,7
	CL	89,2
	CN	91,1
	NZ	98,8
	US	105,3
	UY	116,5
	ZA	87,6
	ZZ	93,8
	0808 20 50	AR
CL		89,8
NZ		161,4
ZA		103,2
ZZ		107,8
0809 10 00	TR	202,4
	XS	116,3
	ZZ	159,4
0809 20 95	TR	284,2
	ZZ	284,2
0809 30	TR	151,2
	ZZ	151,2
0809 40 05	IL	160,5
	ZZ	160,5

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 589/2009,**8. juuli 2009,****millega kehtestatakse jaotuskoefitsient ajavahemikus 29. juuni kuni 3. juuli 2009 taotletud impordilitsentside väljaandmise kohta suhkrusektori toodete jaoks tariifikvootide ja sooduslepingute alusel**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus),⁽¹⁾võttes arvesse komisjoni 28. juuni 2006. aasta määrust (EÜ) nr 950/2006, milles sätestatakse üksikasjalikud rakenduseeskirjad suhkrutoodete impordi ja rafineerimise jaoks teatavate tariifikvootide ja sooduslepingute alusel turustusaastatel 2006/2007, 2007/2008 ja 2008/2009,⁽²⁾ eriti selle artikli 5 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Ajavahemikus 29. juuni kuni 3. juuli 2009 esitati pädevale asutusele määruse (EÜ) nr 950/2006 ja/või nõukogu 7. mai 2007. aasta määruse (EÜ) nr 508/2007 (millega avatakse tariifikvoodid rafineerimistehastesse tarnitava toor-roosuhkru importimiseks Bulgaariasse ja Rume-

niasse turustusaastatel 2006/2007, 2007/2008 ja 2008/2009⁽³⁾ kohaselt impordilitsentside taotlused, milles taotletud üldkogus on võrdne järjekorranumbriga 09.4340 (2008–2009) jaoks saada oleva kogusega või ületab seda.

- (2) Kõnealuseid asjaolusid arvestades peaks komisjon kindlaks määrama jaotuskoefitsiendi, mis võimaldab litsentse välja anda võrdeliselt saada oleva üldkogusega, ning teavitama liikmesriike, et vastav piirmäär on saavutatud,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Impordilitsentsid, mille taotlused on esitatud ajavahemikus 29. juuni kuni 3. juuli 2009 vastavalt määruse (EÜ) nr 950/2006 artikli 4 lõikele 2 ja/või määruse (EÜ) nr 508/2007 artiklile 3, antakse välja käesoleva määruse lisas märgitud koguste piires.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 8. juuli 2009

Komisjoni nimel

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 178, 1.7.2006, lk 1.

⁽³⁾ ELT L 122, 11.5.2007, lk 1.

LISA

AKV-INDIA soodussuhkur
Määruse (EÜ) nr 950/2006 IV peatükk
Turustusaasta 2008/2009

Jrk number	Riik	Ajavahemik 29.6.2009-3.7.2009: protsent taotletud kogusest, mille kohta antakse välja litsents	Piirmäär
09.4331	Barbados	0	Saavutatud
09.4332	Belize	100	
09.4333	Côte d'Ivoire	100	
09.4334	Kongo Vabariik	100	
09.4335	Fidži	100	
09.4336	Guyana	100	
09.4337	India	0	Saavutatud
09.4338	Jamaica	100	
09.4339	Kenya	100	
09.4340	Madagaskar	86,1397	Saavutatud
09.4341	Malawi	100	
09.4342	Mauritius	100	
09.4343	Mosambiik	100	
09.4344	Saint Kitts ja Nevis	—	
09.4345	Suriname	—	
09.4346	Svaasimaa	100	
09.4347	Tansaania	0	Saavutatud
09.4348	Trinidad ja Tobago	100	
09.4349	Uganda	—	
09.4350	Sambia	100	
09.4351	Zimbabwe	100	

AKV-INDIA soodussuhkur
Määruse (EÜ) nr 950/2006 IV peatükk
Turustusaasta juulist–septembriks 2009

Jrk number	Riik	Ajavahemik 29.6.2009-3.7.2009: prot-sent taotletud kogusest, mille kohta antakse välja litsents	Piirmäär
09.4331	Barbados	100	
09.4332	Belize	100	
09.4333	Côte d'Ivoire	100	
09.4334	Kongo Vabariik	100	
09.4335	Fidži	100	
09.4336	Guyana	100	
09.4337	India	0	Saavutatud
09.4338	Jamaica	100	
09.4339	Kenya	100	
09.4340	Madagaskar	100	
09.4341	Malawi	0	Saavutatud
09.4342	Mauritius	100	
09.4343	Mosambiik	100	
09.4344	Saint Kitts ja Nevis	—	
09.4345	Suriname	—	
09.4346	Svaasimaa	100	
09.4347	Tansaania	100	
09.4348	Trinidad ja Tobago	100	
09.4349	Uganda	—	
09.4350	Sambia	100	
09.4351	Zimbabwe	0	Saavutatud

Lisasuhkur
Määruse (EÜ) nr 950/2006 V peatükk
Turustusaasta 2008/2009

Jrk number	Riik	Ajavahemik 29.6.2009-3.7.2009: prot-sent taotletud kogusest, mille kohta antakse välja litsents	Piirmäär
09.4315	India	100	
09.4316	AKV protokollile allakirjutanud riigid	100	

CXL kontsessioonisuhkur**Määruse (EÜ) nr 950/2006 VI peatükk****Turustusaasta 2008/2009**

Jrk number	Riik	Ajavahemik 29.6.2009-3.7.2009: protsent taotletud kogusest, mille kohta antakse välja litsents	Piirmäär
09.4317	Austraalia	0	Saavutatud
09.4318	Brasiilia	0	Saavutatud
09.4319	Kuuba	0	Saavutatud
09.4320	Muud kolmandad riigid	0	Saavutatud

Balkani suhkur**Määruse (EÜ) nr 950/2006 VII peatükk****Turustusaasta 2008/2009**

Jrk number	Riik	Ajavahemik 29.6.2009-3.7.2009: protsent taotletud kogusest, mille kohta antakse välja	Piirmäär
09.4324	Albaania	100	Saavutatud
09.4325	Bosnia ja Hertsegoviina	0	
09.4326	Serbia ja Kosovo (*)	100	
09.4327	Endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik	100	
09.4328	Horvaatia	100	

(*) Nii nagu määratletud ÜRO julgeolekunõukogu 10. juuni 1999. aasta resolutsioonis 1244.

Erakorraline ja tööstuslik importsuhkur**Määruse (EÜ) nr 950/2006 VIII peatükk****Turustusaasta 2008/2009**

Jrk number	Liik	Ajavahemiku 29.6.2009-3.7.2009: protsent taotletud kogusest, mille kohta antakse välja litsents	Piirmäär
09.4380	Erakorraline	—	
09.4390	Tööstuslik	100	

Majanduspartnerluslepingute alusel tarnitav lisasuhkur**Määruse (EÜ) nr 950/2006 VIIIa peatükk****Turustusaasta 2008/2009**

Jrk number	Riik	Ajavahemik 29.6.2009-3.7.2009: protsent taotletud kogusest, mille kohta antakse välja litsents	Piirmäär
09.4431	Komoorid, Madagaskar, Mauritius, Seišellid, Sambia, Zimbabwe	100	
09.4432	Burundi, Kenya, Rwanda, Tansaania, Uganda	100	
09.4433	Svaasimaa	100	
09.4434	Mosambiik	0	Saavutatud
09.4435	Antigua ja Barbuda, Bahama, Barbados, Belize, Dominica, Dominikaani Vabariik, Grenada, Guyana, Haiti, Jamaica, Saint Kitts ja Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent ja Grenadiinid, Suriname, Trinidad ja Tobago	0	Saavutatud
09.4436	Dominikaani Vabariik	0	Saavutatud
09.4437	Fidži, Paapua Uus-Guinea	100	

Suhkruimport Bulgaaria ja Rumeenia jaoks avatud tariifsete üleminekukvootide alusel**Määruse (EÜ) nr 508/2007 artikkel 1****Turustusaasta 2008/2009**

Jrk number	Liik	Ajavahemik 29.6.2009-3.7.2009: protsent taotletud kogusest, mille kohta antakse välja litsents	Piirmäär
09.4365	Bulgaaria	0	Saavutatud
09.4366	Rumeenia	0	Saavutatud

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 590/2009,**8. juuli 2009,****millega määratakse kindlaks jaotuskoefitsient impordilitsentside taotlustele, mis on esitatud alates 26. juuni 2009 kuni 3. juuli 2009 määrusega (EÜ) nr 1067/2008 muu kui kõrge kvaliteediga pehmele nisule avatud ühenduse tariifikvootide raames III alamkvoodi all**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus),⁽¹⁾võttes arvesse komisjoni 31. augusti 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1301/2006, millega kehtestatakse ühised eeskirjad, et hallata põllumajandussaaduste ja -toodete imporditariifikvoote, mille suhtes kohaldatakse impordilitsentside süsteemi,⁽²⁾ eriti selle artikli 7 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määrusega (EÜ) nr 1067/2008⁽³⁾ on avatud iga-aastane tariifikvoot 2 989 240 tonnile muu kui kõrge kvaliteediga pehmele nisule. Kõnealune tariifikvoot on jaotatud kolmeks alamkvoodiks.
- (2) Määruse (EÜ) nr 1067/2008 artikli 3 lõike 3 kohaselt on III alamkvoot (järjekorranumber 09.4125) jaotatud neljaks kvartaalseks alaperioodiks ning kindlaks on määratud 594 597 tonni suurune kogus alaperioodiks nr 3 ajavahemikul 1. juuli kuni 30. september 2009.
- (3) Määruse (EÜ) nr 1067/2008 artikli 4 lõike 3 kohasest teavitamisest tuleneb, et kõnealuse määruse artikli 4 lõike 1 teise lõigu alusel ajavahemikul 26. juuni 2009 kella

13st kuni 3. juuli 2009 kella 13ni (Brüsseli aja järgi) esitatud taotlused hõlmavad olemasolevatest kogustest suuremaid koguseid. Seega tuleks kindlaks määrata, kui palju impordilitsentse võib välja anda, ja määrata taotletud kogustele kindlaks jaotuskoefitsient.

- (4) Ühtlasi ei tuleks enam väljastada impordilitsentse määruse (EÜ) nr 1067/2008 III alamkvoodi kohaselt jooksvaks kvoodi alaperioodiks,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Iga määruses (EÜ) nr 1067/2008 osutatud III alamkvoodist tulenev impordilitsentse taotlus, mis on esitatud ajavahemikul 26. juuni 2009 kella 13st kuni 3. juuli 2009 kella 13ni (Brüsseli aja järgi), võimaldab välja anda litsentse taotletavatele kogustele, mida eraldatakse 0,910049 protsendilise jaotuskoefitsienti alusel.

2. Nende taotletud koguseid hõlmavate litsentside, mis on esitatud alates 3. juuli 2009 kella 13st (Brüsseli aja järgi) ja mis tulenevad määruses (EÜ) nr 1067/2008 osutatud III alamkvoodist, väljaandmine on jooksvaks kvoodi alaperioodiks peatatud.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub selle avaldamise päeval *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 8. juuli 2009

Komisjoni nimel

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 238, 1.9.2006, lk 13.

⁽³⁾ ELT L 290, 31.10.2008, lk 3.

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 591/2009,**8. juuli 2009,****millega määratakse kindlaks jaotuskoefitsient impordilitsentsitaotlustele, mis on esitatud ajavahemikul 26. juuni kuni 3. juuli 2009 määrusega (EÜ) nr 969/2006 maisile avatud ühenduse tariifikvoodi raames**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus),⁽¹⁾võttes arvesse komisjoni 31. augusti 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1301/2006, millega kehtestatakse ühised eeskirjad, et hallata põllumajandussaaduste ja -toodete imporditariifikvoote, mille suhtes kohaldatakse impordilitsentside süsteemi,⁽²⁾ eriti selle artikli 7 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määruse (EÜ) nr 969/2006⁽³⁾ alusel on igaaastane imporditariifikvoot (järjekorranumber 09.4131) avatud 242 074 tonnile maisile.
- (2) Määruse (EÜ) nr 969/2006 artikli 2 lõikega 1 on kindlaks määratud 121 037 tonni suurune kogusalaperioodi 2 kohta ajavahemikul 1. juulist kuni 31. detsembrini 2009.
- (3) Määruse (EÜ) nr 969/2006 artikli 4 lõike 3 kohasest teavitamisest tuleneb, et kõnealuse määruse artikli 4 lõike 1 alusel ajavahemikul 26. juunil kella 13.00 kuni

3. juuli 2009 kella 13.00 (Brüsseli aja järgi) esitatud taotlused hõlmavad olemasolevatest kogustest suuremaid koguseid. Seega tuleks kindlaks määrata, kui palju impordilitsentse võib välja anda, määraes taotletud kogustele jaotuskoefitsiendi.

- (4) Ühtlasi ei tuleks enam väljastada impordilitsentse määruse (EÜ) nr 969/2006 tähenduses jooksvaks kvoodi perioodiks,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Iga määruses (EÜ) nr 969/2006 osutatud kvoodist tulenev maisi impordilitsentsi taotlus, mis on esitatud ajavahemikul 26. juunil kella 13.00 kuni 3. juuli 2009 kella 13.00 (Brüsseli aja järgi), võimaldab välja anda litsentsi taotletavatele kogustele, mida eraldatakse 4,394504 protsendilise jaotuskoefitsiendi alusel.

2. Nende taotletud koguseid hõlmavate litsentside, mis on esitatud alates 3. juulist 2009 kell 13.00 (Brüsseli aja järgi), väljaandmine on jooksvaks kvoodi perioodiks.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 8. juuli 2009

Komisjoni nimel

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 238, 1.9.2006, lk 13.

⁽³⁾ ELT L 176, 30.6.2006, lk 44.

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 592/2009,**8. juuli 2009,****millega muudetakse teatavate suhkrusektori toodete suhtes 2008/2009. turustusaastaks määrusega (EÜ) nr 945/2008 kehtestatud tüüpilisi hindu ja täiendavaid impordimakse**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus),⁽¹⁾

võttes arvesse komisjoni 30. juuni 2006. aasta määrust (EÜ) nr 951/2006, millega kehtestati nõukogu määruse (EÜ) nr 318/2006 üksikasjalikud rakenduseeskirjad kolmandate riikidega kauplemise suhtes suhkrusektoris,⁽²⁾ eriti selle artikli 36 lõike 2 teise lõigu teist lauset,

ning arvestades järgmist:

- (1) Valge suhkru, toorsuhkru ja teatavate siirupite tüüpilised hinnad ja täiendavad impordimaksud 2008/2009. turustusaastaks on kehtestatud komisjoni määrusega

(EÜ) nr 945/2008.⁽³⁾ Neid hindu ja tollimakse an viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 562/2009.⁽⁴⁾

- (2) Praegu komisjoni käsutuses olevast teabest lähtuvalt tuleks eespool osutatud hindu ja makse muuta määruses (EÜ) nr 951/2006 sätestatud eeskirjade kohaselt,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 951/2006 artiklis 36 osutatud toodetele määrusega (EÜ) nr 945/2008 kehtestatud tüüpilisi hindu ja täiendavaid impordimakse 2008/2009. turustusaastaks muudetakse käesoleva määruse lisa kohaselt.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 9. juulil 2009.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 8. juuli 2009

Komisjoni nimel
põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 178, 1.7.2006, lk 24.

⁽³⁾ ELT L 258, 26.9.2008, lk 56.

⁽⁴⁾ ELT L 166, 27.6.2009, lk 38.

LISA

Valge suhkru, toorsuhkru ja CN-koodi 1702 90 95 alla kuuluvate toodete muudetud tüüpilised hinnad ja täiendavad impordimaksud, mida kohaldatakse alates 9. juulist 2009

(EUR)

CN-kood	Tüüpiline hind kõnealuse toote 100 kg netomassi kohta	Täiendav imporditollimaks kõnealuse toote 100 kg netomassi kohta
1701 11 10 ⁽¹⁾	30,00	2,29
1701 11 90 ⁽¹⁾	30,00	6,53
1701 12 10 ⁽¹⁾	30,00	2,15
1701 12 90 ⁽¹⁾	30,00	6,10
1701 91 00 ⁽²⁾	31,15	9,66
1701 99 10 ⁽²⁾	31,15	5,14
1701 99 90 ⁽²⁾	31,15	5,14
1702 90 95 ⁽³⁾	0,31	0,34

⁽¹⁾ Kindlaksmääratud hind määruse (EÜ) nr 1234/2007 IV lisa III punktis määratletud standardkvaliteedi puhul.

⁽²⁾ Kindlaksmääratud hind määruse (EÜ) nr 1234/2007 IV lisa II punktis määratletud standardkvaliteedi puhul.

⁽³⁾ Kindlaksmääratud hind 1 % saharoosisalduse puhul.

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 593/2009,**8. juuli 2009,****millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 43/2009 seoses loeteluga laevadest, mis tegelevad ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüübiga Atlandi ookeani põhjaosas**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 16. jaanuari 2009. aasta määrust (EÜ) nr 43/2009, millega määratakse 2009. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimalused ning lisatingimused, mida kohaldatakse ühenduse vetes ning ühenduse kalalaevade suhtes püügi piirangutega vetes, ⁽¹⁾ eriti selle XV lisa punkti 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Ühendus on alates 1981. aastast Kirde-Atlandi tulevase mitmepoolse kalandusalase koostöö konventsiooni osaline ⁽²⁾.
- (2) Kirde-Atlandi Kalanduskomisjon (NEAFC) muutis 2009. aasta märtsis nende laevade loetelu, mille puhul on

leidnud kinnitust ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüübiga tegelemine. Tuleks tagada selle muudatuse rakendamine ühenduse õiguses.

- (3) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 43/2009 vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 43/2009 XV lisa liide asendatakse käesoleva määruse lisa tekstiga.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 8. juuli 2009

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Joe BORG

⁽¹⁾ ELT L 22, 26.1.2009, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 227, 12.8.1981, lk 21.

LISA

Määruse (EÜ) nr 43/2009 XV lisa liide asendatakse järgmisega:

„XV lisa liide

Loetelu laevadest (IMO numbriga), mille NEAFC ja NAFO on tunnistanud ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga tegelenud laevadeks

Laeva IMO ⁽¹⁾ number	Laeva nimi ⁽²⁾	Lipuriik ⁽²⁾
7306570	ALBORAN II	Panama
7436533	ALFA	Gruusia
7612321	AVIOR	Gruusia
8522030	CARMEN	Küpros
7700104	CEFEY	
8422852	DOLPHIN	Venemaa
8604668	EROS DOS	Panama
8522119	EVA	Küpros
6719419	GORILERO	Sierra Leone
7332218	IANNIS I	Panama
8422838	ISABELLA	Küpros
8522042	JUANITA	Küpros
8707240	MAINE	Guinea Conakry
7385174	MURTOSA	Togo
8721595	NEMANSKIY	
8421937	NICOLAY CHUDOTVORETS	Venemaa
6706084	RED	Panama
8522169	ROSITA	Küpros
7347407	SUNNY JANE	
8606836	ULLA	Gruusia
7321374	YUCATAN BASIN	Panama

⁽¹⁾ Rahvusvaheline Mereorganisatsioon.

⁽²⁾ Laevade nimede ja lippudega seotud muudatused ning lisateave on esitatud NEAFCi veebisaidil: www.neafc.org

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 594/2009,**8. juuli 2009,****teatavate kaupade klassifitseerimise kohta kombineeritud nomenklatuuris**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 23. juuli 1987. aasta määrust (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 9 lõike 1 punkti a,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrusele (EMÜ) nr 2658/87 lisatud kombineeritud nomenklatuuri ühtse kohaldamise tagamiseks on vaja vastu võtta meetmed, mis käsitlevad käesoleva määruse lisas osutatud kaupade klassifitseerimist.
- (2) Määrusega (EMÜ) nr 2658/87 on kehtestatud kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglid. Neid üldreegleid kohaldatakse ka kombineeritud nomenklatuuril täielikult või osaliselt põhinevate või sellele täiendavaid alajaotisi lisavate teiste nomenklatuuride suhtes, mis on kehtestatud ühenduse erisätetega kaubavahetust käsitlevate tariifsete või muude meetmete kohaldamiseks.
- (3) Vastavalt nimetatud üldreeglitele tuleb käesoleva määruse lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseerida 2. veerus esitatud CN-koodi alla, lähtuvalt 3. veerus esitatud põhjendustest.

(4) On asjakohane sätestada, et liikmesriikide tolliasutuste väljastatud siduvale tariifiinformatsioonile, mis käsitleb kombineeritud nomenklatuuri kaupade klassifitseerimist, kuid mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib siduva tolliinformatsiooni valdaja tugineda veel kolme kuu vältel vastavalt nõukogu 12. oktoobri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 2913/92 (millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik) ⁽²⁾ artikli 12 lõikele 6.

(5) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas tolliseadustiku komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseeritakse kombineeritud nomenklatuuris kõnealuse tabeli 2. veerus märgitud CN-koodi alla.

Artikkel 2

Liikmesriikide tolliasutuste väljastatud siduvale tariifiinformatsioonile, mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib vastavalt määruse (EMÜ) nr 2913/92 artikli 12 lõikele 6 tugineda veel kolme kuu vältel.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub kahekümndal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 8. juuli 2008

Komisjoni nimel
komisjoni liige
László KOVÁCS

⁽¹⁾ EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 302, 19.10.1992, lk 1.

LISA

Kauba kirjeldus	Klassifikatsioon (CN-kood)	Põhjendus
(1)	(2)	(3)
<p>1. Vinülideenfluoriidi ja heksafluoropropüleeni kopolümeer algkujul.</p> <p>Sellel materjalil on elastomeeride venimise ja kokkutõmbumise omadused, kuid seda ei saa väävliga vulkaniseerida. Selle kopolümeeri ristsidumiseks on vaja aluselisi ühendeid või teata- vaid peroksiide.</p>	3904 69 90	<p>Klassifikatsioon määratakse kindlaks kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglitega 1 ja 6, grupi 39 märkustega 1, 4 ja 6, grupi 40 märkusega 4 a, grupi 39 alamrubriigi märkusega 1 ning CN-koodide 3904, 3904 69 ja 3904 69 90 sõnastusega.</p> <p>Vinülideenfluoriidi ja heksafluoropropüleeni kopolümeer ei vasta grupi 40 märkuse 4 a kohasele sünteetilise kautšuki määratlusele, kuna see ei ole väävliga vulkaniseeritav.</p> <p>Polü(vinülideenfluoriid) on gruppi 39 kuuluv polümeer (vt HSi selgitavad märkused, grupp 39, üldine, polümeeride lühendite loetelu ja rubriigi 3904 märkuste viimane lõik).</p> <p>Vinülideenfluoriidi ja heksafluoropropüleeni kopolümeer algkujul on fluoritud kopolümeer, mis tuleb klassifitseerida gruppi 39 CN-koodi 3904 69 90 alla vastavalt grupi 39 märkustele 1, 4 ja 6 ning grupi 39 alamrubriigi märkusele 1.</p>
<p>2. Fluoroelastomeerrõngastihend (vinülideenfluoriidi ja heksafluoropropüleeni kopolümeer).</p> <p>Selle toote koostismaterjalil (vinülideenfluoriidi ja heksafluoropropüleeni kopolümeer) on elastomeeride venimise ja kokkutõmbumise omadused, kuid seda ei saa väävliga vulkaniseerida. Selle ristsidumiseks on vaja aluselisi ühendeid või teata- vaid peroksiide.</p>	3926 90 97	<p>Klassifikatsioon määratakse kindlaks kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglitega 1 ja 6, grupi 39 märkustega 1 ja 4, grupi 40 märkusega 4 a, XVI jaotise märkusega 2, grupi 90 märkusega 2 ning CN-koodide 3926, 3926 90 ja 3926 90 97 sõnastusega.</p> <p>Kõnealune toode on elastomeertihend tildotstarbeliseks kasutamiseks. Seega ei ole see masina äratuntav osa kombineeritud nomenklatuuri XVI jaotise märkuse 2 ja grupi 90 märkuse 2 tähenduses ning järelikult ei või toodet klassifitseerida XVI jaotise ega grupi 90 alla.</p> <p>Toote koostismaterjal ei vasta grupi 40 märkuse 4 a kohasele sünteetilise kautšuki määratlusele, kuna see ei ole väävliga vulkaniseeritav.</p> <p>Polü(vinülideenfluoriid) on gruppi 39 kuuluv polümeer (vt HSi selgitavad märkused, grupp 39, üldine, polümeeride lühendite loetelu ja rubriigi 3904 märkuste viimane lõik).</p> <p>Vinülideenfluoriidi ja heksafluoropropüleeni kopolümeer on fluoritud kopolümeer, mis tuleb klassifitseerida grupi 39 alla.</p> <p>Järelikult on kõnealune toode gruppi 39 kuuluv plasttoode, mida KNis mujal ei ole nimetatud ja mis tuleb seepärast klassifitseerida CN-koodi 3926 90 97 alla.</p>

II

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

OTSUSED

NÕUKOGU

NÕUKOGU OTSUS,

3. juuli 2009,

millega nimetatakse ametisse Euroopa Ühenduste Komisjoni uus liige

(2009/528/EÜ, Euratom)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikli 215 teist lõiku,

võttes arvesse Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingut, eriti selle artikli 128 teist lõiku,

ning arvestades järgmist:

24. juuni 2009. aasta kirjas teatas Danuta HÜBNER oma komisjoni liikme ametist lahkumisest. Teda tuleks asendada tema ülejäänud ametiajaks,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Pawel SAMECKI nimetatakse komisjoni liikmeks ajavahemikuks 4. juulist 2009 kuni 31. oktoobrini 2009.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub 4. juuli 2009.

Artikkel 3

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 3. juuli 2009

Nõukogu nimel

eesistuja

A. BORG

KOMISJON

KOMISJONI OTSUS,

8. juuli 2009,

millega muudetakse otsust 2008/820/EÜ seoses nõukogu määruse (EÜ) nr 1528/2007 II lisas sätestatud päritolureeglitest tehtava ajutise erandi kehtivuse pikendamisega, et võtta arvesse Svaasimaa eriolukorda seoses kedratud põhimiklõngaga

(teatavaks tehtud numbri K(2009) 5310 all)

(2009/529/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

- (2) Otsust 2008/820/EÜ kohaldatai kuni 31. detsembrini 2008, kuna eeldati, et vahepealne majanduspartnerlusleping SADC majanduspartnerluslepinguga hõlmatud piirkonnaga jõustub või seda kohaldatakse ajutiselt enne kõnealust kuupäeva.

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

- (3) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1528/2007 artikli 4 lõikele 2 hakkavad kõnealuse määruse II lisas sätestatud päritolureeglite ning nende erandite asemel kehtima SADC-ELi vahepealse majanduslepingu reeglid, kusjuures vahepealne leping jõustub või seda hakatakse ajutiselt kohaldama tõenäoliselt 2009. aastal.

võttes arvesse nõukogu 20. detsembri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1528/2007, millega teatavatest Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani (AKV) piirkonna riikide rühma riikidest pärit toodete suhtes kohaldatakse korda, mis on sätestatud lepingutes, millega või mille tulemusel luuakse majanduspartnerlus, ⁽¹⁾ eriti selle II lisa artikli 36 lõiget 4,

- (4) On vaja tagada AKV riikidest ühendusse importimise jätkumine ning sujuv üleminek vahepealsele majanduspartnerluslepingule. Seetõttu tuleks otsust 2008/820/EÜ pikendada alates 1. jaanuarist 2009.

ning arvestades järgmist:

- (5) Seepärast tuleks otsust 2008/820/EÜ vastavalt muuta.

(1) 27. oktoobril 2008 võeti vastu komisjoni otsus 2008/820/EÜ, ⁽²⁾ mis käsitleb ajutist erandit nõukogu määruse (EÜ) nr 1528/2007 II lisas sätestatud päritolureeglitest, et võtta arvesse Svaasimaa eriolukorda seoses kedratud põhimiklõngaga. 2. veebruaril 2009 taotles Svaasimaa kooskõlas määruse (EÜ) nr 1528/2007 II lisa artikliga 36 uue erandi kehtestamist kõnealuses lisas sätestatud päritolureeglitest. Vastavalt Svaasimaalt saadud teabele ei suuda ta jätkuvalt täita määruse (EÜ) nr 1528/2007 II lisas sätestatud päritolu kumulatsiooni reegleid, kuna lõpptoote valmistamiseks peab ta importima päritolustaatuseta polüfiibri Lõuna-Aafrikast. Seega ei vasta lõpptoode kõnealuses lisas sätestatud reeglitele. Kuna Svaasimaal on vaja päritolureeglite täitmiseks rohkem aega, tuleks uus erand kehtestada alates 1. jaanuarist 2009.

- (6) Käesolevas otsuses sätestatud meetmed on kooskõlas tolliseadustiku komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsust 2008/820/EÜ muudetakse järgmiselt:

⁽¹⁾ ELT L 348, 31.12.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 285, 29.10.2008, lk 17.

1. artikkel 2 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 2

Artiklis 1 sätestatud erandit kohaldatakse lisa sätestatud toodete ja koguste suhtes, mis deklareeritakse Svaasimaalt ühendusse vabasse ringlusesse laskmiseks ajavahemikul 1. jaanuarist 2008 kuni 31. detsembrini 2008 ning 1. jaanuarist 2009 kuni 31. detsembrini 2009.”;

2. artikli 6 teine lõik asendatakse järgmisega:

„Otsus kehtib seni, kuni määruse (EÜ) nr 1528/2007 II lisa sätestatud päritolureeglite asemel hakkavad kehtima Svaasimaaga sõlmitud lepingule lisatud reeglid ajast, mil nimetatud lepingut hakatakse kohaldama ajutiselt või see jõustub, olenevalt sellest, kumb leiab aset varem, kuid igal juhul mitte kauem kui 31. detsembrini 2009.”;

3. lisa asendatakse käesoleva otsuse lisa tekstiga.

Artikkel 2

Käesolevat otsust kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2009.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 8. juuli 2009

*Komisjoni nimel
komisjoni liige
László KOVÁCS*

LISA

„LISA

(tonnides)

Järjekorranumber	CN-kood	Kauba kirjeldus	Ajavahemik	Kogus
09.1698	5206 22	Kedratud põhimiklõng	1.1.2008–31.12.2008	1 300
	5206 42			
	5402 52		1.1.2009–31.12.2009	1 300”
	5402 62			

KOMISJONI OTSUS,**8. juuli 2009,****millega muudetakse otsust 2007/716/EÜ seoses teatavate Bulgaaria liha- ja piimasektori ettevõtetega***(teatavaks tehtud numbri K(2009) 5335 all)***(EMPs kohaldatav tekst)****(2009/530/EÜ)**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Bulgaaria ja Rumeenia ühinemisakti, eriti selle artiklit 42,

võttes arvesse nõukogu 11. detsembri 1989. aasta direktiivi 89/662/EMÜ veterinaarkontrollide kohta ühendusesiseses kaubanduses seoses siseturu väljakujundamisega, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 9 lõiget 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni otsuses 2007/716/EÜ ⁽²⁾ on sätestatud teatavate Bulgaaria liha- ja piimasektori ettevõtete suhtes üleminekumeetmed Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrustega (EÜ) nr 852/2004 ⁽³⁾ ja (EÜ) nr 853/2004 ⁽⁴⁾ ettenähtud struktuuriliste nõuete täitmiseks. Kuni kehtib nende ettevõtete üleminekuage, tuleb nendest ettevõtetest pärinevaid tooteid viia ainult kodumaisele turule või kasutada edasiseks töötlemiseks üleminekujärgus olevates Bulgaaria ettevõtetes.
- (2) Vastavalt Bulgaaria pädeva asutuse ametlikule avaldusele on teatavad liha- ja piimasektori ettevõtted lõpetanud oma tegevuse või viinud lõpule oma ajakohastamisprot-

sessi ja on nüüd ühenduse õigusaktidega täielikus kooskõlas. Seepärast tuleks kõnealused ettevõtted jätta välja üleminekujärgus olevate ettevõtete loetelust.

(3) Otsuse 2007/716/EÜ lisa tuleks seega vastavalt muuta.

(4) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse 2007/716/EÜ lisa muudetakse vastavalt käesoleva otsuse lisale.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 8. juuli 2009

Komisjoni nimel
komisjoni liige
 Androulla VASSILIOU

⁽¹⁾ EÜT L 395, 30.12.1989, lk 13.⁽²⁾ ELT L 289, 7.11.2007, lk 14.⁽³⁾ ELT L 139, 30.4.2004, lk 1.⁽⁴⁾ ELT L 139, 30.4.2004, lk 55.

LISA

Otsuse 2007/716/EÜ lisa muudetakse järgmiselt.

1. Järgmised kanded lihatöötlemisettevõtete loetelus jäetakse välja:

Nr	Veterinaarloa number	Ettevõtte nimi	Linn/tänav või küla/piirkond
„4.	BG 0101010	ET „Kostadin Hadzhimargaritov — KOM-H -Antony Hadzhimargaritov“	gr. Petrich Mestnost „Byalata cheshma“
5.	BG 0201008	ET „Sevikon“	gr. Burgas ul. „Knyaz Boris I“ 89A
6.	BG 0201010	ET „Dinadeks DN-76“	gr. Burgas ul. „Industrialna“ 1
39.	BG 1101014	Koop. „Doverie“	s. Lesidren obl. Loveshka
51.	BG 1601015	„Komso“ OOD	s. Tsalapitsa severen stopanski dvor
57.	BG 1801009	ET „SELVEN — Stefan Stanchev“	s. Ryahovo
83.	BG 2701005	ET „Zlatno runo-Dinyu Dimitrov“	gr. Veliki Preslav Promishlena zona
92.	BG 0202007	„Dimovi“ OOD	gr. Burgas ul. „Yanko Komitov“ 22
108.	BG 0702007	„TIP-INVEST“ OOD	gr. Gabrovo kv. „Boykata“ 6
115.	BG 1302001	„Dekada“ OOD	s. Zvanichevo
170.	BG 1505014	ET „Valborggen-Valentin Genov“	gr. Pleven bul. „Ruse“ № 85
184.	BG 2005018	TD „PIGI 2001“ OOD	gr. Sliven bul. „Hadzhi Dimitar“ 41
199.	BG 2605002	ET „Kolyo Mitev“	gr. Dimitrovgrad ul. „Brigadirska“ 49
209.	BG 0104015	„Merkez“ OOD	gr. Gotze Delchev
210.	BG 0104016	ET „Veselina Keryanova“	s. Musomishta
212.	BG 0204012	ET „Dimo G. Dimov“	s. Chernomorets
220.	BG 0304029	ET „EMDI-Emil Dimitrov“	s. Yarebichna obl. Varna
243.	BG 0704011	ET „Stiv-Stefan Mihaylov“	gr. Sevlievo ul. „Sennishko shoes“
258.	BG 1204001	ET „Kariana-Milan Yosifov“	s. Erden obsht. Boychinovtsi
264.	BG 1304001	„Boreks“ OOD	s. Malo Konare obl. Pazardzhik
276.	BG 1504014	„Pleven-Mes“ OOD	s. Yasen obsht. Pleven
278.	BG 1604001	„Triumvirat impeks“ EOOD	gr. Asenovgrad ul. „Vasil Petleshkov“ 2
279.	BG 1604008	„Alkok-3“ OOD	gr. Plovdiv kv. Proslav ul. „Klokotnitsa“ 29

284.	BG 1604020	„Mesokombinat-Sadovo“ EOOD	gr. Sadovo industrialna zona
297.	BG 1604044	„Meskom-Popov“ OOD	gr. Plovdiv ul. „Komatevsko shose“ 174
310.	BG 2004010	„Mesokombinat Enchevi i ko“ OOD	gr. Nova Zagora ul. „Preslavska“ 48
318.	BG 2204012	ET „Tsvetanka Zagorska“	gr. Sofia ul. „Sarantsi“ 18
329.	BG 2204067	„Ekobim“ OOD	gr. Sofia kv. Suhodol „partsel“ 513”

2. Järgmised kanded piimatöötlemisettevõtete loetelus jäetakse välja:

Nr	Veterinaarloa number	Ettevõtte nimi	Linn/tänav või küla/piirkond
„18.	BG 1612017	„Snep-grup OOD“	gr. Rakovski ul. „Mihail Dobromirov“ 1
21.	BG 1612035	ET „Vi Ay Pi“	gr. Krichim obsht. Krichim
67.	0212013	ET „Marsi-Mincho Bakalov“	gr. Burgas ul. „Baykal“ 9
193.	2812010	ET „Mladost-2-Yanko Yanev“	gr. Yambol ul. „Yambolen“ 13”

Tellimishinnad aastal 2009 (ilma käibemaksuta, sisaldavad tavalise saatmise kulusid)

<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	1 000 eurot aastas (*)
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	100 eurot kuus (*)
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria paberkandjal + CD-ROMil aastane väljaanne	ELi 22 ametlikus keeles	1 200 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	700 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	70 eurot kuus
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> C-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	400 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> C-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	40 eurot kuus
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria igakuiselt ja kumulatiivselt CD-ROMil	ELi 22 ametlikus keeles	500 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) CD-ROMil, kaks väljaannet nädalas	mitmekeelne: ELi 23 ametlikus keeles	360 eurot aastas (s.o 30 eurot kuus)
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> C-seeria – värbamiskonkurss	konkursi keel(ed)	50 eurot aastas

(*) Üksiknumbri müük: kuni 32 lehekülge: 6 eurot
33-64 lehekülge: 12 eurot
alates 64 leheküljest: hind määratakse iga väljaande puhul eraldi

Euroopa Liidu Teatajat saab tellida Euroopa Liidu 22 ametlikus keeles. Teataja on jaotatud L-seeriaks (õigusaktid) ja C-seeriaks (teave ja teatised).

Iga keeleversioon tuleb tellida eraldi.

Vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 920/2005, mis avaldati ELTs L 156 18. juunil 2005 ja milles sätestatakse, et Euroopa Liidu institutsioonid ei ole ajutiselt kohustatud koostama ja avaldama kõiki õigusakte iiri keeles, müüakse ELT iirikeelseid väljaandeid eraldi.

Euroopa Liidu Teataja lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) tellimus sisaldab kõiki 23 keeleversiooni ühel mitmekeelsel CD-ROMil.

Soovi korral saab koos *Euroopa Liidu Teataja* tellimusega mitmesuguseid *Euroopa Liidu Teataja* kaasandeid. Kaasannete ilmumisest teavitatakse tellijaid teadaande vahendusel, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Müük ja tellimused

Väljaannete talituse avaldatud tasulisi väljaandeid saab osta meie trükiste edasimüüjatelt. Edasimüüjate nimekiri on kättesaadav järgmisel veebilehel:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_et.htm

EUR-Lexi (<http://eur-lex.europa.eu>) kaudu pakutakse otsest ja tasuta juurdepääsu Euroopa Liidu õigusaktidele. Nimetatud veebilehel saab tutvuda *Euroopa Liidu Teatajaga* ning ka lepingute, õigusaktide, kohtupraktika ja ettevalmistatavate õigusaktidega.

Lisateavet Euroopa Liidu kohta saab veebilehelt <http://europa.eu>